

## ПАКТ О ВЗАИМОПОМОЩИ И ДРУЖБЕ МЕЖДУ СССР И ФИНЛЯНДСКОЙ ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКОЙ

(Передовая „Правды“ за 4 декабря 1939 г.)

Свою речь по радио 29 ноября глава советского правительства товарищ В. М. Молотов закончил словами:

„Едиственной целью наших мероприятий является — обеспечение безопасности Советского Союза и особенно Ленинграда с его трех с половиной миллионным населением. В современной, накаленной войною, международной обстановке решение этой жизненной и неотложной задачи государства мы не можем поставить в зависимость от злой воли нынешних финляндских правителей. Эту задачу придется решить усилиями самого Советского Союза в дружественном сотрудничестве с финляндским народом.

Мы не сомневаемся, что благоприятное разрешение задачи обеспечения безопасности Ленинграда послужит основой нерушимой дружбы между СССР и Финляндией“.

С огромным и единодушным подъемом встретил советский народ речь товарища В. М. Молотова, приветствуя решение советского правительства положить конец наглой провокации марионеточных финляндских министров и открыть этим путь для дружественных переговоров с подлинными представителями финляндского народа.

Прошло два—три дня. Мощный удар доблестной Красной Армии в ответ на провокаторские выходки на советской границе поверг в панику и растерянность обанкротившихся политиков финляндской буржуазии. Одно правительство кувырчется вслед за другим, шестно цепляясь за своих иностранных покровителей — подстрекателей. А в освобожденной Финляндии раздался голос подлинного трудового народа. Правительство Финляндской Демократической Республики призвало весь свой народ к совместной с Красной Армией борьбе против поджигателей войны и угнетателей финского народа.

Дружное сотрудничество Советского Союза с финляндским народом установилось с первых же шагов Красной Армии, разбивающей цепи иностранного империализма, которыми скованы трудящиеся Финляндии. Это сотрудничество закреплено теперь в дого-

воре о взаимопомощи и дружбе между Советским Союзом и Финляндской Демократической Республикой.

Господа каяндеры и танеры не могли найти общий язык с советским правительством, потому что в угоду своим иностранным хозяевам они руководились не стремлением к миру, а чувством вражды к СССР. Переговоры тянулись бесплодно. Они были сорваны финляндскими провокаторами войны. Печать империалистических поджигателей мировой войны, любителей загребать жар чужими руками, поощряла недалеким видных политиков финляндской буржуазии к войне против СССР.

Наоборот, переговоры советского правительства с представителями Финляндской Демократической Республики закончились в краткий срок. Общий язык найден был с первого слова, потому что это — язык дружбы и глубокого взаимного доверия.

Договор открывает новую историческую страницу в отношениях между обоими соседними государствами, навсегда устраняет почву для взаимного недоверия и создает основу для прочной, нерушимой дружбы.

По этому договору ликвидируется опаснейший очаг войны, созданный у границ Советского Союза прежней плутократической властью в Финляндии в угоду империалистическим захватчикам. Граница на Карельском перешейке отодвигается в северном направлении от Ленинграда с переходом к Советскому Союзу финской территории в размере трех тысяч девятьсот семьдесят квадратных километров, причем Советский Союз возмещает Финляндии стоимость железнодорожных участков Финляндии, отходящих к СССР в размере 120 миллионов финских марок.

Осуществляются, с другой стороны, вековые чаяния финского народа о воссоединении карельского народа с родственным ему финским народом в едином Финляндском государстве. Для этого Советский Союз выражает согласие передать Финляндской Демократической Республике советскую территорию с преобладающим

(Окончание на 2 и 3 стр.)



Тов. Шилин П. Г. — машинист-стахановец врубной машины шахты № 5, зарегистрированный кандидатом в депутаты городского Совета.

### Досрочно выполнить годовой план угледобычи

Небывалым производственным подъемом отметили горняки треста „Кагановичуголь“ день третьей годовщины Сталинской Конституции.

5 декабря все шахты треста дали рекордную добычу.

Шахта № 1—2 выполнила суточный план на 145 процентов, шахта № 3 — на 155 процентов, шахта № 4—10 — на 125 процентов и шахта № 5 — на 127 процентов. Из 28 участков 22 перевыполнили суточное задание. Третий участок шахты № 3 за эти сутки дал 245 процентов, пятый участок этой же шахты — 213 процентов.

До конца года остались считанные дни, однако по тресту все еще имеется угольный долг. Сейчас важнейшей задачей всех рабочих и командиров шахт является закрепить успехи, достигнутые 5 декабря, что даст возможность ликвидировать угольный долг и досрочно выполнить годовую программу угледобычи по тресту.

Ознаменуем день выборов в местные Советы депутатов трудящихся выполнением и перевыполнением плана угледобычи каждой шахтой и каждым участком. Это будет лучшим подарком нашей родине.

Москва, Кремль

## Иосифу Виссарионовичу СТАЛИНУ

Дорогой Иосиф Виссарионович! Вам, гениальному творцу самой демократической Конституции во всем мире, мы, рабочие и служащие города Киселевска, в день третьей годовщины Сталинской Конституции шлем сердечный привет!

Все успехи трудящихся Советского Союза связаны с Вашим дорогим для всех нас именем.

Под Вашим, товарищ Сталин, мудрым руководством трудящиеся построили в основном социалистическое общество в СССР.

Благодаря Вам мы живем свободной и счастливой жизнью под ярким солнцем Сталинской Конституции в социалистическом государстве.

Под Вашим руководством мы побеждали, побеждаем и будем побеждать. И на вылазки финляндской военщины ответим высокими производственными показателями на всех участках социалистического строительства. Выполним программу угледобычи 1939 года досрочно и этим еще больше укрепим оборонную мощь нашей страны, нашей любимой и непобедимой Рабоче-Крестьянской Красной Армии.

Наши сердца полны нежной, искренней и преданной любви к Вам, товарищ Сталин, организатору наших побед.

В день третьей годовщины Сталинской Конституции мы заверяем Вас, товарищ Сталин, что в день выборов в местные Советы депутатов трудящихся — 24 декабря мы выберем лучших сынов социалистической родины, преданных делу Ленина—Сталина. Мы единодушно выберем на основе самой демократической Конституции во всем мире кандидатов сталинского блока коммунистов и беспартийных, чтобы еще краше, еще сильнее была наша родина, чтобы еще счастливее был наш великий народ.

Под великим знаменем партии Ленина—Сталина мы твердой поступью идем к сияющим вершинам коммунизма.

Да здравствует самая демократическая Конституция во всем мире!

Да здравствует творец Советской Конституции товарищ Сталин!

### День Конституции — радостный праздник трудящихся

Радостно и весело встретили всенародный праздник — день Сталинской Конституции трудящиеся нашего рудника. По всем предприятиям, учреждениям и колхозам состоялись собрания и беседы, посвященные третьей годовщине Сталинской Конституции.

5 декабря в клубе угольщиков состоялся торжественный пленум горсовета,

горкома ВКП(б) и горкома ВЛКСМ. О великих победах, достигнутых советским народом на основе самой демократической Конституции во всем мире, доклад сделал секретарь горкома ВКП(б) тов. Андреев.

Пленум послал приветственное письмо вождю и учителю Иосифу Виссарионовичу Сталину.

### Достоинно встретили день Сталинской Конституции

Перевыполнением плана угледобычи отметили исторический день Сталинской Конституции передовые коллективы участков и смен шахты № 4—10.

Смена горного мастера второго участка т. Шевченко 5 декабря выполнила задание на 160 процентов, смена горного мастера 4 участка т. Батаева выполнила задание на 132 процента. Блестящие показатели в этот день дал коллектив 7 участка (началь-

ник т. Старолубцев), который выполнил план на 281 процент.

Но надо отметить, что отдельные участки работали плохо. Например, участок № 3 (начальник т. Абдулов) выполнил план только на 89 процентов, так же плохо работал пятый участок. Эти участки своей позорной работой срывают выполнение плана добычи угля по шахте.

Осипов.



Тов. Андреев Ф. П.—секретарь горкома ВКП(б), зарегистрированный кандидатом в депутаты городского Совета депутатов трудящихся.

### Илья Ильич Калашников у своих избирателей

Вечером 4 декабря колхозники и колхозницы села Бурлаки собрались в избирательном доме для встречи со своим кандидатом в областной Совет депутатов трудящихся Калашниковым И. И. С большим уважением избиратели села Бурлаки относятся к своему кандидату. Они уверены в том, что, голосуя за Илью Ильича Калашникова, они голосуют за большевистские колхозы и за зажиточную жизнь колхозников.

Его кандидатура является ярким показателем того, как народ ценит своих лучших представителей, выдвигая их в Советы депутатов трудящихся.

О славных делах тов. Калашникова знают колхозники не только нашего района, а и других районов нашей области. Все выступавшие колхозники на этом собрании с гордостью говорили о своем кандидате, как о лучшем комбайнере, и призвали избирателей 49 избирательного округа голосовать за верного сына, лучшего комбайнера социалистических полей Калашникова Илью Ильича.

В своем выступлении т. Калашников с присущей ему скромностью рассказал о своей работе и горячо благодарил избирателей за оказанное ему высокое доверие. Он заверил своих избирателей, что он еще больше положит сил и энергии для того, чтобы оправдать это высокое доверие.

Гофман.

### СТЕННЫЕ ГАЗЕТЫ В СТОРОНЕ ОТ ИЗБИРАТЕЛЬНОЙ КАМПАНИИ

Давно закончилось выдвижение кандидатов в депутаты областного, городского и сельских Советов депутатов трудящихся по предприятиям, учреждениям и колхозам. Окружные избирательные комиссии зарегистрировали выдвинутых кандидатов и включили их в избирательные бюллетени. Это обязывало руководителей агитпунктов, агитаторов, руководителей партийных, профсоюзных организаций шире развернуть агитацию за кандидатов сталинского блока коммунистов и партийных в клубах, на избирательных участках, в квартирах, в комбинатах, учреждениях и в особенности в стенгазетах.

Однако этого нельзя сказать о многих и многих предприятиях и учреждениях и о их партийных, профсоюзных и хозяйственных руководителях. Например, в комбинатах шахт №№ 4—10, 5, геологоразведке, в магазинах Киселевского района и других вы не увидите списков зарегистрированных окружными избирательными комиссиями кандидатов в депутаты городского Совета, нет их и в агитпунктах. Не ведут агитации за кандидатов в депутаты и стенные газеты.

На совещании редакторов стенных газет, на бюро

горкома, на совещаниях руководителей агитпунктов и агитаторов были даны указания о развертывании агитации за кандидатов в печати, но руководители указанных партийных организаций недооценивают большого политического значения стенных газет. Стенная газета на шахте № 4—10 вывешена два месяца тому назад, на шахте № 5—к XXII годовщине Октябрьской революции и, конечно, в этих газетах ни слова нет агитации не только за кандидатов в депутаты областного и городского Совета, а и вообще о подготовке к выборам, а в геологоразведке неизвестно, когда вывешивалась стенная газета.

Задача редакторов стенных газет в данное время состоит в том, чтобы как можно шире развернуть агитацию за кандидатов сталинского блока коммунистов и беспартийных. Стенные газеты должны выпускаться не только на предприятиях, в учреждениях, но и в агитпунктах.

Партийные организации обязаны возглавить руководство стенными газетами, направить острейшую большевистской критики на недостатки в нашей работе, сочетая подготовку к выборам с выполнением производственных планов.

### Производственные подарки в честь выборов

Колхозники колхоза "Победа", Карагайлинского сельсовета, встречают день выборов в местные Советы депутатов трудящихся новыми производственными достижениями. По-большевистски готовясь к весен-

не-посевной кампании, колхоз план заготовки семян закончил к 7 ноября, сортировку семян—к 5 декабря и взял обязательство к 10 декабря закончить ремонт сельскохозяйственных машин.

Яковлев.

### Крепить оборонную мощь страны

Готовясь достойно встретить день выборов в местные Советы, рабочие и инженерно-технические работники центральных механических мастерских на собрании заявили, что они еще больше повысят производительность труда, уножат ряды стахановцев. Сейчас механические мастерские изготавливают сложный заказ для шахты № 3. Рабочие и инженерно-технические работники взяли обязательство досрочно

выполнить этот заказ.

На этом же собрании коллектив обсудил последние события в Финляндии. В своем решении присутствующие на собрании записали, что большим разрывом социалистического соревнования, переходом на многостаночный метод работы они будут еще больше крепить мощь нашей страны, усиливать ее обороноспособность.

Гофман.

### Пакт о взаимопомощи и дружбе между СССР и Финляндской Демократической Республикой

(Окончание. Начало см. на 1 стр.)

карельским населением—в размере 70 тысяч квадратных километров.

Далее договор обеспечивает взаимные интересы Советского Союза и Финляндии в обороне берегов Финского залива, в укреплении безопасности СССР и Финляндии. Советский Союз для создания военно-морской базы, способной охранять от агрессии вход в Финский залив, получает в аренду полуостров Ханко, прилегающие к нему морское пространство и острова. Финляндская Демократическая Республика продает Советскому Союзу лежащие в Финском заливе перечисленные в договоре острова, а также часть полуостровов Рыбачьего и Среднего на побережье

Северного Ледовитого океана за общую сумму в 300 миллионов финских марок. Наконец, дружба между СССР и Финляндской Демократической Республикой закрепляется взаимными обязательствами не участвовать во враждебных друг другу союзах и коалициях; развитием экономических связей по торговому договору; обязательством Советского Союза оказывать Финляндской Народной армии помощь вооружением и прочими военными материалами.

Таково содержание договора.

Не приходится доказывать, что ни одна демократическая держава, скажем, Англия, Франция или

Соединенные Штаты Северной Америки, не согласилась бы подписать подобный договор с малой и слабой страной вроде Финляндии. Любая из этих "демократических" держав предпочла бы использовать мощь своей армии для захвата финляндской территории, для превращения Финляндии в зависимое государство. Только Советский Союз, в корне отрицающий путь захватов чужих территорий и порабощения чужих народов, мог пойти на то, чтобы использовать всю свою политическую и военную мощь не для захвата или порабощения Финляндии, а для укрепления независимости Финляндии, для расширения территории Финляндии за счет территории Советского Союза, для установления дружбы с Финляндией.

Историческое значение договора о взаимопомощи и дружбе между СССР и Финляндией состоит в том,

что он разоблачает ложь заграничной печати и заграничных политиков о существовании внешней политики СССР, устанавливает мир в Восточной и Северо-Восточной Европе и подорывает возможность превращения Финляндии в плацдарм против СССР,—следовательно, обеспечивает безопасность как Финляндии и СССР, так и вообще прибалтийских стран.

Заграничная печать и заграничные "демократические" заправилы вот уже несколько дней воют, что наступление Красной Армии в пределы Финляндии означает будто бы захват финляндской территории, уничтожение финляндской независимости, превращение Финляндии в одну из провинций СССР. Теперь, после договора с Финляндской Демократической Республикой, эту ложь "цивилизованных" клеветников нужно считать разоблаченной. Лгут, нахально лгут эти господа, приписывая Красной Армии несвойственные ей на-

мерения. Красная Армия идет в Финляндию не как агрессор, не как завоевательница, а как освободительница финского народа от его угнетателей и от провокаторов войны из компании Каяндер—Эркко—Таннер—Маннергейм. Красная Армия, конечно, создает угрозу для господ из лагеря Таннера—Маннергейма. Но было бы глупо смешивать эту ответную компанию провокаторов войны с северо-востоком Европы, т. е. с Финляндией, Швецией, Данией, Норвегией, которым Красная Армия не думает и не намерена угрожать. Красная Армия идет в Финляндию на помощь финскому народу и его Народному правительству в их борьбе против господ таннеров—маннергеймов. Она подвигается в Финляндию по приглашению Народного правительства Финляндии. Она не замедлит уйти из Финляндии, как только это

найдет нужным Народное правительство Финляндии. В апреле 1919 года английская консервативная газета "Таймс", рассатривая Финляндию как плацдарм нападения на нашу страну, писала: "Поскольку дело касается уничтожения большевизма, мы могли бы послать экспедиционные армии в Говолуду так же, как и в Белое море. Если мы посмотрим на карту, то увидим, что лучшим подступом к Петрограду является Балтийское море и что кратчайший и самый легкий путь лежит через Финляндию. Финляндия является ключом к Петрограду, а Петроград—ключ к Москве".

Английская газета "Таймс" писала эти строки не случайно. Финляндия действительно является ключом к Москве. Кто хочет разбить нашу Советскую страну, тот должен иметь в своем распоряже-

## Регистрация кандидатов в депутаты Киселевского городского Совета депутатов трудящихся

Зарегистрированы окружными избирательными комиссиями кандидатами в депутаты Киселевского городского Совета депутатов трудящихся и включены в избирательные бюллетени

ПО ИЗБИРАТЕЛЬНОМУ ОКРУГУ № 56 <b>Кабатов Никита Антонович,</b> фрезеровщик машзавода, беспартийный, 1906 года рождения.	ПО ИЗБИРАТЕЛЬНОМУ ОКРУГУ № 65 <b>Едфимов Ефим Дмитриевич,</b> секретарь партбюро машзавода, член ВКП(б), 1894 года рождения.	ПО ИЗБИРАТЕЛЬНОМУ ОКРУГУ № 80 <b>Чусов Степан Петрович,</b> и. о. отв. секретаря горсовета, кандидат в члены ВКП(б), 1904 года рождения.	ПО ИЗБИРАТЕЛЬНОМУ ОКРУГУ № 112 <b>Скударнов Василий Федорович,</b> председатель колхоза "Красная пятилетка", кандидат в члены ВКП(б), 1905 года рождения.	ПО ИЗБИРАТЕЛЬНОМУ ОКРУГУ № 17 <b>Преснякова Тамара Николаевна,</b> зубной врач горздрава, беспартийная, 1903 года рождения.
ПО ИЗБИРАТЕЛЬНОМУ ОКРУГУ № 58 <b>Тюлькин Григорий Романович,</b> председатель правления артели "Красный орел", беспартийный, 1900 года рождения.	ПО ИЗБИРАТЕЛЬНОМУ ОКРУГУ № 67 <b>Гудкова Варвара Никитична,</b> инструктор капитальных работ машзавода, беспартийная, 1916 года рождения.	ПО ИЗБИРАТЕЛЬНОМУ ОКРУГУ № 82 <b>Титова Анастасия Федоровна,</b> тепличница молочно-овощного совхоза, беспартийная, 1909 года рождения.	ПО ИЗБИРАТЕЛЬНОМУ ОКРУГУ № 118 <b>Волоков Федор Степанович,</b> бригадир путейцев 310 километра, беспартийный, 1910 года рождения.	ПО ИЗБИРАТЕЛЬНОМУ ОКРУГУ № 5 <b>Бородин Вера Андреевна,</b> бухгалтер Киселевского отделения Госбанка, член ВЛКСМ, 1919 года рождения.
ПО ИЗБИРАТЕЛЬНОМУ ОКРУГУ № 59 <b>Глешков Федор Антонович,</b> помощник начальника вентиляции шахты № 1—2, кандидат в члены ВКП(б), 1907 года рождения.	ПО ИЗБИРАТЕЛЬНОМУ ОКРУГУ № 71 <b>Истомина Мария Спирidonовна,</b> учительница школы № 4, беспартийная, 1907 года рождения.	ПО ИЗБИРАТЕЛЬНОМУ ОКРУГУ № 84 <b>Торгашева Анна Степановна,</b> мотористка шахты № 4—10, член ВЛКСМ, 1920 года рождения.	ПО ИЗБИРАТЕЛЬНОМУ ОКРУГУ № 133 <b>Кузнецов Степан Никифорович,</b> старший агроном горзо, кандидат в члены ВКП(б), 1911 года рождения.	ПО ИЗБИРАТЕЛЬНОМУ ОКРУГУ № 24 <b>Титов Никифор Лукьянович,</b> горный мастер шахты № 3, член ВКП(б), 1905 года рождения.
ПО ИЗБИРАТЕЛЬНОМУ ОКРУГУ № 61 <b>Рогоза Иван Матвеевич,</b> чагонный мастер станции Черкасов Камень, член ВКП(б), 1911 года рождения.	ПО ИЗБИРАТЕЛЬНОМУ ОКРУГУ № 98 <b>Лысенко Терентий Прокопьевич,</b> главный бухгалтер шахты № 5, кандидат в члены ВКП(б), 1905 года рождения.	ПО ИЗБИРАТЕЛЬНОМУ ОКРУГУ № 87 <b>Ануфриев Михаил Никитич,</b> помощник главного инженера шахты № 4—10, член ВКП(б), 1910 года рождения.	ПО ИЗБИРАТЕЛЬНОМУ ОКРУГУ № 136 <b>Антонов Петр Николаевич,</b> заместитель директора по подчасти Трудоармейской МТС, член ВКП(б), 1906 года рождения.	ПО ИЗБИРАТЕЛЬНОМУ ОКРУГУ № 26 <b>Титова Ольга Николаевна,</b> мотористка шахты № 3, кандидат в члены ВКП(б), 1907 года рождения.
ПО ИЗБИРАТЕЛЬНОМУ ОКРУГУ № 64 <b>Аладьян Владимир Васильевич,</b> директор машиностроительного завода, член ВКП(б), 1907 года рождения.	ПО ИЗБИРАТЕЛЬНОМУ ОКРУГУ № 100 <b>Филиппенко Епифан Кирилл,</b> директор школы № 16, член ВКП(б), 1887 года рождения.	ПО ИЗБИРАТЕЛЬНОМУ ОКРУГУ № 89 <b>Чернышев Иван Карсанович,</b> помощник главного механика шахты № 4—10, кандидат в члены ВКП(б), 1905 года рождения.	ПО ИЗБИРАТЕЛЬНОМУ ОКРУГУ № 138 <b>Маюхин Иван Федорович,</b> старший агроном Трудоармейской МТС, кандидат в члены ВКП(б), 1896 года рождения.	ПО ИЗБИРАТЕЛЬНОМУ ОКРУГУ № 27 <b>Выродова Александра Павловна,</b> ломохозяйка, беспартийная, 1903 года рождения.
	ПО ИЗБИРАТЕЛЬНОМУ ОКРУГУ № 74 <b>Печенкин Антон Алексеевич,</b> запальщик шахты Капитальной, кандидат в члены ВКП(б), 1913 года рождения.		ПО ИЗБИРАТЕЛЬНОМУ ОКРУГУ № 136 <b>Логунов Сергей Григорьевич,</b> заместитель директора Трудоармейской МТС, член ВКП(б), 1901 года рождения.	ПО ИЗБИРАТЕЛЬНОМУ ОКРУГУ № 33 <b>Букиус Григорий Павлович,</b> председатель райкома угольщиков, член ВКП(б), 1905 года рождения.
			ПО ИЗБИРАТЕЛЬНОМУ ОКРУГУ № 140 <b>Рожез Виктор Никифорович,</b> бригадир тракторного отряда Трудоармейской МТС, беспартийный, 1914 года рождения.	ПО ИЗБИРАТЕЛЬНОМУ ОКРУГУ № 34 <b>Чикнаев Михаил Федорович,</b> директор школы № 14, кандидат в члены ВКП(б), 1908 года рождения.
			ПО ИЗБИРАТЕЛЬНОМУ ОКРУГУ № 141 <b>Васильева Хавронья Тимофеевна,</b> конюх колхоза имени Калинина, беспартийная, 1904 года рождения.	ПО ИЗБИРАТЕЛЬНОМУ ОКРУГУ № 45 <b>Резикова Мария Петровна,</b> перепушница шахты № 1—2, беспартийная, 1908 года рождения.
				ПО ИЗБИРАТЕЛЬНОМУ ОКРУГУ № 50 <b>Иванова Вера Ивановна,</b> машинист электровоза шахты № 1—2, беспартийная, 1906 года рождения.

### ПОПРАВКИ

Ввиду допущенных искажений при опубликовании кандидатов в депутаты городского Совета, зарегистрированных окружными избирательными комиссиями, редакция в настоящем номере газеты дает поправки: По избирательному округу № 41 зарегистрирован **Мартьяненко Иван Гаврилович.** Следует читать: **Мар-**

Тем самым кладется конец антисоветским махинациям империалистов в этой части Европы.

Безопасность Ленинграда и подступов к нему нужно считать отныне обеспеченной.

## ОПЕРАТИВНАЯ СВОДКА ШТАБА ЛЕНИНГРАДСКОГО ВОЕННОГО ОКРУГА

Войска Ленинградского военного округа в течение 2 декабря продолжали движение вперед.

На **мурманском** направлении наши части преследуют части финских войск, отходящих от **Петсамо** (Печенга).

На **ухтинском, реболском, поросозерском и петрозаводском** направлениях наши войска продвинулись на 30—35 километров западнее госграницы.

На **Карельском перешейке** наши войска заняли деревни: **Хармаа, Тарпила, Лаутсилта, Ахьерви, Дирка Кивеннапа**, местечко **Райвола** и железнодорожную станцию **Райвола**, деревню **Палкола** (на побережье Финского залива).

Ввиду неблагоприятной погоды для полетов, боевых действий авиации не было.

Войска Ленинградского военного округа в течение 3 декабря продолжали движение вперед.

На **мурманском** направлении продолжается преследование отходящих финских войск.

На **ухтинском, реболском, поросозерском и петрозаводском** направлениях наши войска, прокладывая колонные пути по незамерзшим болотам, вследствие слабо развитой сети дорог, продвинулись на 40—45 километров от госграницы.

На **Карельском перешейке** наши войска продвинулись на 30—40 километров от госграницы, заняли ст. **Мустамяки** и подошли к станции **Иво**.

Наш Балтийский Военно-Морской Флот в результате успешных боев занял острова в Финском заливе: **Суурсаари** (Гогланд), **Сейксаари**, **Лавансаари**, **Тютерсаари** (Малый и Большой).

Ввиду плохой погоды, военных действий авиации не было.

## „Дейли уоркер“ о советско-финляндских отношениях

ЛОНДОН, 3 декабря. (ТАСС). В газете „Дейли уоркер“ помещена редакционная статья Палм Датта о советско-финляндских отношениях.

Надежды рабочих и социалистов всех стран, пишет Палм Датт, связаны с Красной Армией. Советско-финляндский конфликт не является конфликтом между малой страной и крупной державой. Это — конфликт между империалистическими державами Запада, использующими Финляндию в качестве своего аванпоста, и социалистическим государством, защищающим интересы рабочих всего мира.

Финское полуфашистское государство является внешним щупальцем спрута, жизненные центры которого находятся в Лондоне и в Нью-Йорке. В течение 20 лет они использовали Финляндию, как свой вооруженный аванпост и трамплин для того, чтобы угрожать СССР и готовить против него войну. Английские военные, морские и авиационные миссии ни на минуту не прекращали своей деятельности в Финляндии. Что делали в Финляндии генерал Кирк и весь состав английской военно-морской и авиационной миссии в 1925—1926 гг., если Финляндия была „маленьким безобидным ягненком“, как она теперь изображается?

Финские реакционеры всегда участвовали в анти-советских планах и заговорах с целью провоцирования войны. „Попытка спровоцировать войну против СССР в северной части Европы, — говорится далее в статье, — представляет собою дальнейший шаг в военных планах Чемберлена и Даладье и важнейшую часть их политики по расширению войны и превращению ее в антисоветскую войну. Это является классовой проблемой. Реакционные правители Финляндии могли поддерживать свою власть только на основе иностранных приказов и иностранных финансов.“

Никогда, пишет автор, не существовало более наглой лжи, чем ложь о „демократической Финляндии“. Далее Палм Датт напоминает о бело-финском терроре и приводит цитату из газеты „Таймс“ от 11 февраля 1919 года, в которой говорится: „Из 80 тысяч красных пленных, захваченных к концу апреля или впоследствии арестованных, более 30 тысяч мужчин и женщин уже мертвы.“

В истории гражданской войны никогда не было такой резни, как в Финляндии, резни, на базе которой было создано Финское государство. В заключение Датт призывает организацию рабочего класса продемонстрировать солидарность с рабочими СССР и рабочими Финляндии „за победу над реакцией, руководимой палачом Маннергеймом и его хозяевами — Чемберленом и Даладье.“

## Заявление Бернарда Шоу

ЛОНДОН, 3 декабря. (ТАСС). Газета „Дейли мейль“ опубликовала ответ Бернарда Шоу на вопрос представителя этой газеты по поводу финско-советских отношений.

„Финляндию, — заявил Шоу, — ввело в заблуждение ее глупое правительство. Финляндия должна была принять предложение России об обмене территориями. Ей следовало бы быть достаточно разумным соседом. Она, по всей вероятности, не отказалась бы от советского предложения, если бы действовала самостоятельно или в своих собственных интересах. Ни одна держава не может терпеть границу, с которой можно обстреливать такой город, как Ленинград. Особенно, когда эта держава знает, что государство, расположенное по ту сторону границы, как бы оно мало и сла-

бо ни было, угрожает ее безопасности из-за глупого правительства, действующего в интересах других, более мощных государств. Финляндия, очевидно, полагает, что США ее поддерживают, иначе она не вела бы себя так в отношении СССР. С Польшей дело обстояло совершенно иначе, ее втянули в войну обещаниями и соглашениями, которые не могли быть осуществлены. В отношении Финляндии дело обстоит не так. Речь идет вовсе не о том, что великая держава — Россия — пытается подчинить себе маленькое государство — Финляндию. Речь идет о стремлении России обеспечить свою безопасность, и поэтому было очень глупо со стороны Финляндии не согласиться с предложениями России об обмене территориями.“

## Военные действия в Китае

(По сообщениям ТАСС)

### В Южном Китае

К северо-востоку от Наньнина наиболее крупные бои происходят на шоссе Наньнин — Биньян в 30 км. севернее Наньнина японцам удалось прорвать линию китайской обороны. Однако попытки японцев к дальнейшему продвижению не имели успеха.

### В Центральном Китае

В юго-восточной части провинции Хубэй возобновились сильные бои в районе Туншаня (южнее Ханькоу). Японский отряд численностью в 1.000 человек ведет наступление на пункт, расположенный в 15 км. юго-восточнее города.

### В Северном Китае

Атаки, предпринимаемые японцами за последние дни

на юге провинции Шаньси, не имеют никакого успеха.

Китайское командование опубликовало данные о боевых операциях в провинции Суйюань. За последние шесть месяцев китайские части провели 95 боев, в которых было убито 4.131 японцев и солдат марионеточных войск.

По имеющимся сведениям, в Баотоу японцы создали аэродром, который является самой большой авиабазой в Северном Китае.

1 декабря 60 японских самолетов совершили налет на Ланьчжоу (провинция Ганьсу). Японские самолеты были встречены китайской авиацией. В воздушном бою над городом было сбито 4 японских самолета.

## Заботиться о бытовых нуждах избирателей

Энергично взялись за агитационно-массовую работу на своих участках агитаторы-учителя школы № 14 тт. Ульянова, Ворожцов и другие. Занятия они проводят с избирателями избирательного округа № 9, проживающими на станции Акчурла. Учителя рассказывают о предстоящих выборах, о выдвинутых кандидатах.

Беседуя с избирателями, агитаторы не только разъясняют Положение о выборах, но и интересуются бытовыми нуждами трудящихся. Так, по словам избирателей, во многих домах по Станционной улице не проведено электричество. Пло-

хо снабжает население водой водоразборная будка, которая работает только один час в сутки. Жалуются избиратели и на плохую работу клуба станции Акчурла, который зачастую бывает закрытый, так что свой досуг трудящимся провести негде.

Горсовету следует помочь избирателям ликвидировать имеющиеся недостатки.

М. Чикнаев.

Ответ. редактор Ф. А. ЗАБРОДИН.

Киселевскому гортопу требуются плотники. Обращаться: горсовет, комната № 18.

## О правилах вызова скорой помощи

Обязательное постановление президиума Киселевского горсовета от 2 декабря 1939 года

На основании постановления ЦИК и СНК СССР от 30 августа 1931 года, в целях упорядочения обслуживания скорой помощью, представленные горздравом правила вызова медицинской скорой помощи в г. Киселевске УТВЕРДИТЬ.

2. Лица, вызвавшие скорую помощь намеренно ложным сообщением о несчастном случае, которого в действительности не было, или сообщением о действительном случае, но с намеренным искажением его характера и значения, подлежат привлечению к ответственности в административном порядке штрафу до 100 руб. или исправительно-трудовым работам до 30 дней.

3. Наблюдение за выполнением настоящего постановления возлагается на горздрав и милицию.

4. Данное постановление распространяется на всю территорию гор. Киселевска, пос. Тугай и Каязагай, действительно в течение двух лет и вступает в силу через 15 дней со дня опубликования.

И. о. председателя горсовета ЯКОВЛЕВ.

И. о. ответ. секретаря ЧУСОВ.

## Правила вызова скорой помощи в гор. Киселевске

1. Скорая помощь работает круглые сутки. Нуждающиеся скорой помощью могут вызвать машину по телефону или лично придя на станцию.

2. Скорая медицинская помощь выезжает при несчастных случаях, при внезапных тяжелых заболеваниях, угрожающих жизни больного.

К несчастным случаям относятся:

- а) тяжелое ранение, ранение с сильным кровотечением;
- б) переломы костей;
- в) падение с высоты;
- г) потеря сознания после падения;
- д) солнечный или тепловой удар, внезапный обморок;
- е) ожоги и обморожения большой поверхности тела;
- ж) утопление, удушье, инородное тело в дыхательных путях, угар;
- з) отравление;

3. К внезапным заболеваниям относятся:

- а) горловое и носовое кровотечение, маточное кровотечение, кровоизлияние в мозг;
- б) острый приступ аппендицита, ущемление грыжи, прободная язва желудка и двенадцатиперстной кишки;
- в) уличные роды;
- г) резкий упадок сердечной деятельности;
- д) неукротимая рвота;
- е) пищевые отравления.

Лица, вызывающие скорую помощь, обязаны отвечать на все вопросы дежурного подстанции и встречать в указанном им месте врача.

5. Скорая помощь не перевозит заразных больных, не выезжает за пределы города, не дает никаких справок, удостоверений, больничных листов.

6. Родные и знакомые могут сопровождать больного или пострадавшего лишь с разрешения врача скорой помощи.

Автогужтранспорт треста „Кагановичуголь“ требуются на постоянную работу грузчики на автомашины, коновозчики и конюхи. Обращаться в контору автогужтранспорта.